

# IZKUŠNJA Z UPORABO PORTALA FRAN PRI POUKU

Irena Florjančič, prof.  
Gimnazija Škofja Loka  
14. 3. 2016

Moji dijaki se s portalom Fran srečajo že v 1. letniku, ko v sklopu *Zapis in izgovor besed* obravnavamo osnovne pravopisne in pravorečne zakonitosti. Dijakom pokažem, da izgovor besed lahko poiščejo v *SSKJ*, zapis pa seveda v pravopisnem slovarju na Franu. Opozorim jih, da so v pravopisnem slovarju nekatera lastna imena, pri katerih pogosto naletimo na težave ne samo v zvezi z izgovorom in zapisom, ampak tudi pri sklanjanju. Do sedaj še nisem naletela na dijaka, ki bi ob prihodu v 1. letnik o Franu karkoli vedel.

V 2. letniku se dijaki ponovno srečajo s Franom ob temi *Jezikovni priročniki*. Tu natančneje spoznajo vse vrste slovarjev, poleg splošnih bom letos prvič lahko predstavila tudi spletni *Slovenski etimološki slovar*. Nekaj slovarskih sestavkov je sicer v učbeniku oz. delovnem zvezku, za vajo pa sem do sedaj sem morala kopirati posamezne slovarske sestavke.

Zelo me veseli, da je na spletu dostopen *Slovar slovenskih frazemov*, s katerim si lahko pomagamo pri iskanju sopomenskih ali protipomenskih frazemov in seveda predvsem pri tem, kako frazeme ustrezno prevedemo v tuje jezike. Obravnava frazemov je za dijake običajno zelo zanimiva; v preteklosti so tudi že izdelali nekaj seminarских nalog, v katerih so primerjali slovenske frazeme na določeno temo s frazemi v tujih jezikih. Take primerjave so sedaj veliko lažje.

V 3. letniku si s Franom pomagamo pri oblikoslovju – predvsem razlage o navezovanju glagolov si brez spletnega pravopisnega slovarja ne znam več predstavljati. Ob glagolih iz učbenika oz. delovnega zvezka preverimo, s katerimi dopolnili se vežejo posamezni glagoli in v katerih sklonih so ta dopolnila. Poleg tega si s *SSKJ* pomagamo pri razvrščanju določenih besed v besedne vrste, ko gre za zahtevnejše primere, saj lahko opazujemo kontekst, v katerem se beseda glede na svojo besednovrstno pripadnost pojavlja, npr. ali je beseda *lahko* pridevnik, prislov ali povedkovnik.

Pri razlagi pomena posameznih besed so zelo koristni tudi ostali slovarji. Letos kolegice veliko uporabljajo *Slovar stare knjižne prekmurščine*, s katerim si pomagajo pri razlagi besed iz romana Ferija Lainščka *Ločil bom peno od valov*, ki je eno od predpisanih del za maturitetni izpit iz slovenskega jezika.

Na letošnjem informativnem dnevu sem prvič pripravila kratko delavnico z naslovom *Kar se Franček nauči, to FRAN zna*. Delavnica je bila namenjena bodočim dijakom. Ker je bil čas omejen (slabih 30 minut), sem predstavila predvsem osnovne informacije o portalu.